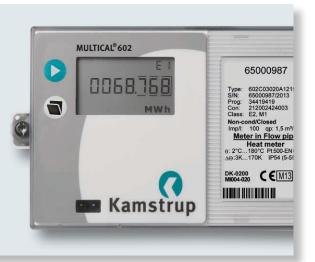
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Rango completo de opciones de comunicación
- Alimentación de alta potencia
- Registrador de datos
- Registrador de códigos de información
- Copia de seguridad de datos en caso de fallo de alimentación

EN 1434 MID-2004/22/EC





## Contador de calorías y frigorías con opciones ilimitadas de comunicación

#### Aplicación

El MULTICAL ® 602 es un integrador de energía para todo tipo de aplicación en calefacción y refrigeración. Funciona con sondas de temperatura de 2 ó 4 hilos y con casi cualquier tipo de caudalímetro por pulsos. Usado junto con el caudalímetro ultrasónico ULTRAFLOW® de Kamstrup es cuando se aprovechan al máximo todas sus funcionalidades. Debido a su gran precisión el contador registra medidas exactas a lo largo de toda su vida útil. El integrador no requiere mantenimiento y tiene una larga vida útil lo que asegura un ahorro en costes de operación.

El MULTICAL ® 602 se utiliza para la medición de energía en calefacción, refrigeración y sistemas combinados de calor/frio basados en agua con temperaturas de 2°C a 180°C para calor y 2°C a 50°C para refrigeración.

#### Funcionalidad

El MULTICAL ® 602 se utiliza como contador de calor junto con el caudalímetro ULTRAFLOW ® 54 y dos sondas de temperatura. Los rangos del caudalímetro van desde qp 0,6 m³/h hasta 1.000 m³/h. En aplicaciones de refrigeración hasta qp 100

m³/h, el caudalímetro utilizado es el ULTRAFLOW® 14, mientras que en aplicaciones de refrigeración de qp 150 m³/h hasta qp 1.000 m³/h se utiliza el ULTRAFLOW® 54. El integrador se puede utilizar con caudalímetros de hasta qp 3.000 m³/h.

El MULTICAL 602 se caracteriza por su amplia gama de tarjetas de comunicación y RTC (reloj-calendario) integrado; de este modo se puede adaptar a todas las aplicaciones, independientemente del sistema de lectura empleado. El contador puede estar equipado con LON, SIOX, M-Bus, salida digital y las soluciones BACnet MS/TP, Metasys N2 y Ethernet/ IP para comunicación por cable. Si se requiere integrar el contador a una red inalámbrica puede seleccionar radio, Wireless M-Bus, ZigBee o las opciones GSM/GPRS, 3G, GSM/GPRS o radio/ enrutador de alta potencia.

Los códigos de información del integrador y de los registradores de datos constituyen una valiosa herramienta para la solución de problemas, corrección de errores y análisis del consumo de energía. Los códigos de información controlan una serie de funciones clave en el contador, tales como un error en el sistema de

medición, fallo en la alimentación, fuga, rotura, o el montaje del caudalímetro en la dirección incorrecta. En estos casos, se muestra "INFO" en la pantalla. El MULTICAL® 602 guarda datos de consumo de forma anual, mensual, diaria y horaria, lo cuál proporciona al gerente de operaciones un análisis completo del rendimiento.

#### Optimización de operaciones

En caso de fallo de la alimentación, la información será respaldada asegurando así la facturación de los datos de consumo. La duración de la batería ha aumentado considerablemente: hasta 13 años incluyendo comunicación Wireless M-Bus.

Por último, el MULTICAL® 602 con ULTRAFLOW® y los sensores de temperatura perfectamente pareados garantizan resultados de medición precisos incluso con diferencias de temperatura mínimas. La estabilidad y la precisión de los caudalímetros no se ven afectados por caudales elevados, turbulencias o desgaste a largo plazo, lo que garantiza la optimización requerida en operación y reducción de costes.



## Contenido

Funciones del integrador	3
Salidas y entradas de pulsos en las tarjetas de comunicación	10
Diseño del integrador	11
Datos Homologados del contador	12
Especificaciones eléctricas	12
Datos mecánicos	15
Materiales	15
Especificaciones de pedido	16
Banda de tolerancia	17
Croquis dimensional	18
Accesorios	20



### Funciones del integrador

#### Cálculo de la energía

El MULTICAL  $^{\circ}$ 602 calcula la energía mediante la fórmula indicada en prEN 1434-:2009, donde se utiliza la escala internacional de temperatura de 1990 (ITS-90) y la definición de presión de 16 bar.

Simplificando, el cálculo de la energía se puede expresar del modo siguiente:

Energía =  $V \times \Delta \Theta \times k$ .

V es el volumen de agua suministrada  $\Delta\Theta$  es la diferencia de temperatura medida k es el coeficiente térmico de agua

El integrador siempre calcula la energía en [Wh], y a continuación la convierte a la unidad de medida elegida.



E [Wh] =	V x ΔΘ x k x 1000
E [kWh] =	E [Wh] / 1.000
E [MWh] =	E [Wh] / 1.000.000
E [GJ] =	E [Wh] / 277.780
E [Gcal] =	E [Wh] / 1.163.100

#### Tipos de aplicación

El MULTICAL® 602 trabaja con 9 fórmulas de energía diferentes, E1 ... E9, las cuales se calculan en paralelo con cada integración, sea cual sea la configuración del contador.

Los tipos de energía E1 a E9 se calculan como sigue:

E1 = V1 (T1-T2)k Energía de calefacción (V1 en impulsión o retorno)

E2 = V2 (T1-T2)k Energía de calefacción (V2 en retorno)

E3 = V1 (T2-T1)k Energía de refrigeración (V1 en impulsión o retorno)

E4 = V1 (T1-T3)k Energía de impulsión

E5 = V2 (T2-T3)k Energía de retorno o tomada del retorno

E6 = V2 (T3-T4)k Energía de ACS, conducto separado

E7 = V2 (T1-T3)k Energía de retorno ó ACS de impulsión

 $E8 = m^3 XT1$  Caudal de impulsión x T1  $E9 = m^3 XT2$  Caudal de retorno x T2

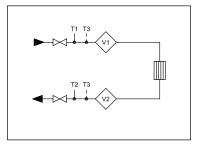
De este modo, el MULTICAL® 602 es capaz de calcular la energía térmica y de refrigeración de la mayoría de aplicaciones, tanto en sistemas abiertos como cerrados.

Todos los tipos de energía quedan registrados y pueden ser consultados sin importar la configuración.

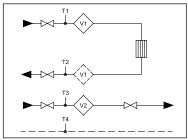


#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

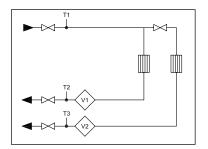
## Funciones del integrador



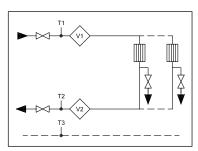
Ejemplo 1: Sistema térmico cerrado



Ejemplo 2: Sistema térmico cerrado + sitema de ACS abierto



Ejemplo 3: 2 sistemas térmicos cerrados con impulsión común



Ejemplo 4: Sistema térmico abierto

#### Medición del caudal

El MULTICAL® 602 calcula el caudal de agua actual según dos principios distintos dependiendo del tipo de caudalímetro utilizado:

- Caudalímetro electrónico: se actualiza cada 10 segundos.
- Caudalímetro mecánico con contacto reed: se actualiza con cada impulso de volumen y se calcula en base al tiempo promedio entre dos impulsos.



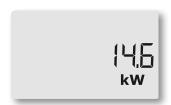


### Funciones del integrador

#### Medición de potencia

El MULTICAL® 602 calcula la potencia actual partiendo del caudal de agua y de la diferencia de temperatura medida respecto a la última integración.

La potencia actual se actualiza en la pantalla al mismo tiempo que el caudal.



#### Caudal y potencia máx. y mín.

El MULTICAL® 602 registra los caudales y potencias mínimas y máximas mensuales y anuales. Estos se pueden visualizar entre los registros que aparecen en pantalla o se pueden leer mediante comunicación serial de datos, todos ellos con indicación de fecha.

Todos los valores máx. y mín. se calculan como los promedios mayor y menor, respectivamente, de una serie de mediciones de caudal o potencias actuales. El periodo aplicado en todos los cálculos se elige dentro del intervalo 1...1440 min.



#### Medición de temperatura

El MULTICAL $^{\circ}$  602 está disponible en diferentes versiones tanto para sondas Pt100 o Pt500, como para sondas de 2 y 4 hilos.

El circuito de medición incluye un conversor analógico / digital de alta resolución, con un rango de temperaturas de 0,00...185,00°C.

Además de las temperaturas actuales para el cálculo de la energía, también se pueden mostrar las temperaturas registradas de forma anual y mensual.



5

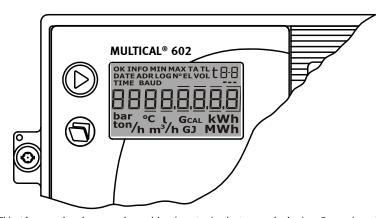


### Funciones del integrador

#### Funciones de la pantalla

El MULTICAL® 602 está provisto de una pantalla de cristal líquido de fácil lectura con 8 dígitos, unidades de medida y panel de información. En las lecturas de energía y volumen se emplean 7 dígitos con las unidades de medida correspondientes, mientras que se emplean 8 dígitos para el número de contador entre otros datos.

Al comenzar, la pantalla muestra la energía acumulada. Cuando se pulsan los botones la pantalla responde inmediatamente mostrando otras lecturas. La pantalla vuelve automáticamente a la indicación de energía acumulada una vez transcurridos 4 minutos desde la última pulsación de los botones.



El botón superior sirve para ir cambiando entre las lecturas principales. Generalmente, los consumidores utilizan estas lecturas primarias para comprobar los datos de facturación.

El botón inferior se emplea para mostrar información secundaria relacionada con la lectura principal.

#### Función set/reset

La función set/reset del MULTICAL® 602 permite cambiar un número de parámetros por medio de los botones en la parte frontal del integrador.

Los parámetros que pueden ser cambiados son:

- Fecha
- Hora
- Entrada A (pre-ajuste del registrador)
- Entrada B (pre-ajuste del registrador)
- Nº de contador en entrada A
- Nº de contador en entrada B
- Dirección primaria de M-Bus
- Contador de horas de operación (reset)
- Contador de códigos de error (reset)

Si el contador estuviera precintado el cambio sólo podría ser realizado por el responsable de la instalación ya que es necesario romper el precinto.



## Funciones del integrador

#### **Codigos info**

El MULTICAL® 602 supervisa constantemente una serie de funciones importantes, como son la alimentación, las sondas de temperatura y las alarmas de fugas. En caso de producirse un error grave en el sistema de medición o en la instalación, en la pantalla aparacerá un "Info" parpadeante mientras persista el error. "Info" desaparecerá automáticamente en cuanto se haya corregido el error.



Un registrador de sucesos Info indica cuántas veces ha ocurrido un código Info.  $\,$ 

Un contador horario registra las horas en las que el código Info supera cero.

El registrador de Info conserva los 50 cambios más recientes, de los cuales se pueden visualizar 36 (el resto puede ser leído por comunicación serial).

Código Info	Descripción	Tiempo de respuesta
0	No hay irregularidades	-
1	Sin alimentación principal	
8	Sonda T1 fuera de rango	110 min.
4	Sonda T2 fuera de rango	110 min.
32	Sonda T3 fuera de rango	110 min.
64	Fuga en el sistema de agua fría	1 día
256	Fuga en el sistema de calefacción	1 día
512	Fuga mayor en el sistema de calefacción	120 sec.

Al conectar el ULTRAFLOW® 54 con el MULTICAL® 602 se obtiene una comunicación bi-direccional entre el caudalímetro y el integrador y un conjunto adicional de códigos Info están disponibles.

Código Info	Descripción	Tiempo de respuesta
16	Caudalímetro V1, error de comunicación de datos	Después de un día (00:00)
1024	Caudalímetro V2, error de comunicación de datos	Después de un día (00:00)
2048	Caudalímetro V1, factor del contador erróneo	Después de un día (00:00)
128	Caudalímetro V2, factor del contador erróneo	Después de un día (00:00)
4096	Caudalímetro V1, señal demasiado baja (aire)	Después de un día (00:00)
8192	Caudalímetro V2, señal demasiado baja (aire)	Después de un día (00:00)
16384	Caudalímetro V1, sentido del caudal incorrecto	Después de un día (00:00)
32768	Caudalímetro V2, sentido del caudal incorrecto	Después de un día (00:00)



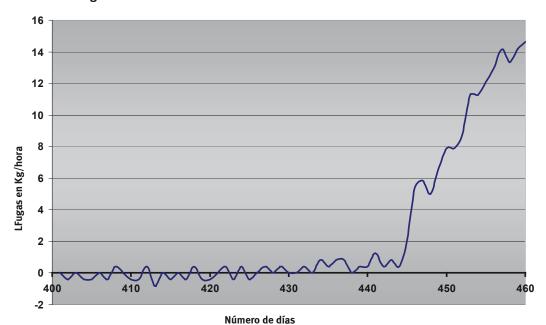
### Funciones del integrador

#### Registrador de datos

El MULTICAL® 602 contiene una memoria permanente (EEPROM) en la que se guardan los resultados de los distintos registradores de datos. El contador cuenta con los siguientes registradores de datos que se pueden leer en la pantalla o mediante comunicación serial de datos:

Intervalo de registro de datos	Profundidad de registro de datos	Valor registrado
Registrador anual	15 años	Valores acumulados (como se ven en pantalla)
Registrador mensual	36 meses	Valores acumulados (como se ven en pantalla)
Registrador diario	460 días	Valores parcializados/ por día
Registrador horario	1392 horas	Valores parcializados/ por hora
Registrador de datos pro- gramable (opcional)	1080 registros (ej. 45 días de registros horarios ó 11 días de registros cuarto hor- arios)	30 registros y valores
Registrador de códigos Info	50 eventos	Código Info y fecha

#### Control de fuga



#### Sistemas de calefacción de distrito

El sistema de detección de fugas está pensado principalmente para instalaciones de calefacción de distrito o district heating. El sistema de detección consta de dos caudalímetros basados en el principio de medición por ultrasonidos, situados en los conductos de impulsión y de retorno con sondas de temperatura en ambos conductos. El MULTICAL® 602 monitoriza la diferencia de masa que puede surgir entre el conducto de impulsión y el de retorno.

#### Sistemas de agua fría

La señal de impulsos procedente del contador de agua de red de la casa se puede conectar al MULTICAL® 602. De este modo se puede supervisar el consumo de agua fría. Una cisterna de inodoro que gotea, un serpentín de calefacción que pierde u otras fugas producirán la recepción de impulsos de agua fría durante las 24 horas del día.



## Funciones del integrador

#### Alimentación

El MULTICAL® 602 está disponible con tarjetas de alimentación a batería, a red eléctrica de 230 VCA, o 24 VCA. Las tarjetas de alimentación son intercambiables sin romper el precinto de verificación.

#### Tarjetas enchufables

Se pueden añadir tarjetas enchufables al MULTICAL® 602 tanto en la parte superior del integrador (tarjetas superiores) como en la unidad base (tarjetas base); de este modo se puede adaptar el contador a diferentes aplicaciones y métodos de lectura de datos. Las tarjetas disponibles se pueden consultar en "Especificaciones de pedido" en la página 16.

#### Programación y verificación

Metertool para MULTICAL® 602 es un programa de software para Windows® que reúne todas las posibilidades de programación del integrador. Si se utiliza el software junto con el equipo de verificación para el MULTICAL® 602, se puede probar y verificar el integrador.

#### Funciones de tarifa

El MULTICAL® 602 dispone de dos registros suplementarios, TA2 y TA3, donde acumular energía parale-

lamente al registro principal según una condición de tarifas (discriminación por potencia) programada. Sea cual sea la tarifa seleccionada, las tarifas de registro se mostrarán como TA2 y TA3.

El registro principal siempre se mantiene, sea cual sea la función de tarifa elegida, ya que se considera el registro legal a efectos de facturación. Las condiciones de TL2 y TL3 son consultadas antes de cada integración. Si se cumplen las condiciones de tarifa, la energía térmica consumida se acumula en TA2 o en TA3, además de en el registro principal.





## Salidas y entradas de pulsos en las tarjetas de comunicación

#### Salidas de pulsos CE y CV

El MULTICAL® 602 tiene opción de tener salida de pulsos por energía y volumen, respectivamente. CE (pulsos por energía, terminales 16-17) envía un pulso cada vez que aumenta el dígito menos significativo en el registro de energía y CV (pulsos por volumen, terminales 18-19) envía un pulso por cada dígito significativo del registo de volumen.

Si se requiere una resolución más alta de salidas de pulsos debe solicitarse a fábrica una programación con código CCC de "alta resolución".



#### Entradas de pulsos VA y VB

El MULTICAL® 602 cuenta con dos entradas extra de pulsos, VA y VB, para recoger y acumular pulsos de forma remota, por ejemplo, de contadores de electricidad o de agua fría. Las entradas de pulsos se encuentran físicamente en las tarjetas de comunicación.

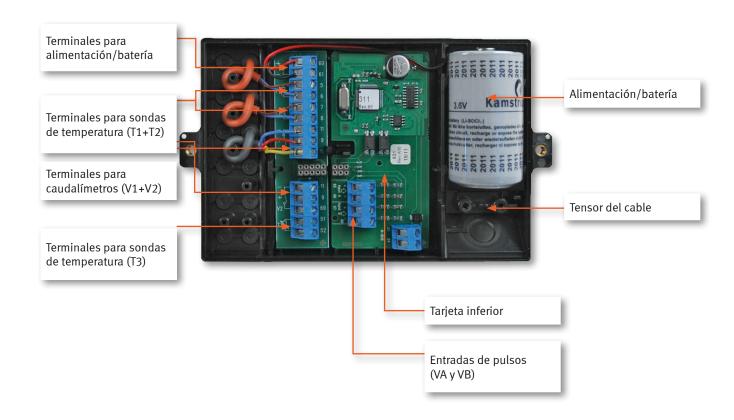
Las entradas de pulsos VA y VB funcionan independientemente de las otras entradas/salidas





## Diseño del integrador







#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Datos Homologados del contador

Aprobaciones Estandard: EN 1434:2007, prEN 1434:2009 y OIML R75:2002

Directivas de la UE

- MID (Directiva sobre instrumentos de medida)

- LVD (Directiva sobre baja tensión)

- EMC (Directiva sobre compatibilidad electromagnética)

Calorímetro

 $\begin{array}{lll} - \mbox{ Aprobaciones} & \mbox{ DK-0200-MI004-020} \\ - \mbox{ Rango de termperaturas} & \mbox{ $\theta$: $2^{\circ}$C...180$^{\circ}$C} \\ - \mbox{ Rango diferencial térmico} & \mbox{ $\Delta\Theta$: $3$ K...170 K} \end{array}$ 

Contador de refrigeración

- Rango de temperaturas  $\theta$ : 2°C...50°C - Rango diferencial  $\Delta\Theta$ : 3 K...40 K

Precisión  $E_c \pm (0.5 + \Delta\Theta_{min}/\Delta\Theta)\%$ 

Sondas de temperatura

Tipo 67-A
 Pt100 EN 60 751, conexión 2 hilos
 Tipo 67-B+67D
 Pt500 EN 60 751, conexion 4 hilos
 Tipo 67-C
 Pt500 EN 60 751, conexion 2 hilos

Tipos de caudalímetro – ULTRAFLOW®

-Contadores electrónicos con pulsos activo de salida de 24V

ó 0,01 K.

Las temperaturas mínimas indi-

cadas aplican únicamente a la

homologación. Los contadores no

tienen límite inferior de temperatura, por lo que pueden medir temperaturas o saltos térmicos desde 0,01°C

Contadores mecánicos con cabezal electrónico
Contadores mecánicos con interruptor reed

Tamaños de caudalímetros

 $\begin{array}{lll} - \text{[kWh]} & & q_{_{p}}\,0,6\,\,\text{m}^{_{3}}/\text{h...}q_{_{p}}\,15\,\,\text{m}^{_{3}}/\text{h} \\ - \text{[MWh]} & & q_{_{p}}\,0,6\,\,\text{m}^{_{3}}/\text{h...}q_{_{p}}\,1500\,\,\text{m}^{_{3}}/\text{h} \\ - \text{[GJ]} & & q_{_{p}}\,0,6\,\,\text{m}^{_{3}}/\text{h...}q_{_{p}}\,3000\,\,\text{m}^{_{3}}/\text{h} \end{array}$ 

Designación EN 1434 Clase medioambiental A y C

Designación MID

– Entorno Mecánico– Entorno electromágneticoClase E1 y E2

### Especificaciones eléctricas

#### Datos del integrador

Precisión típica

 $\begin{array}{ll} - \mbox{ Integrador } & \mbox{ E}_{\rm C} \pm (0,15 + 2/\Delta\Theta)\% \\ - \mbox{ Conjunto de sondas } & \mbox{ E}_{\rm T} \pm (0,4 + 4/\Delta\Theta)\% \end{array}$ 

Pantalla LCD - 7 (8) digítos con altura de 7,6 mm

Resolución 9999,999 – 99999,99 – 999999,9 – 9999999

Unidades de energía MWh – kWh – GJ – Gcal



12

### Especificaciones eléctricas

Registrador de datos (Eeprom)

- Estandar 1392 horas, 460 días, 36 meses, 15 años, 50 eventos Info

Opciónal
 Registradores de datos con intervalo programable

Reloj/calendario Reloj, calendario, compensación años bisiestos, fecha de cierre,

batería de respaldo

Comunicación de datos Protocolo KMP con CRC16 utilizado para la comunicación óptica y

las tarjetas de comunicación.

Potencia en sondas de temperatuta  $< 10 \mu W RMS$ 

**Tensión de alimentación** 3,6 VDC ± 0.1 VDC

**Batería** 3,65 VDC, D-cell lithium

Circuito cerrado < 35 µA excluyendo al caudalimetro

Intervalo de sustitución

 $\begin{array}{lll} - \mbox{ Montado en pared} & 12 + 1 \mbox{ años } \mbox{@} \mbox{ $t_{\rm BAT}$} < 30 \mbox{°C} \\ - \mbox{ Montado en caudalímetro} & 10 \mbox{ años } \mbox{@} \mbox{ $t_{\rm BAT}$} < 40 \mbox{°C} \end{array}$ 

El plazo de sustitución se ve reducido en caso de utilizar tarjetas de datos, comunicaciones frecuentes de datos o temperatura

ambiente alta.

**Alimentación a red** 230 VAC +15/-30%, 50/60 Hz

24 VAC ±50%, 50/60 Hz

Tensión de aislamiento 4 kV

Consumo propio < 1 W

Alimentación de respaldo Un super-cap integrado evita cortes de funcionamiento en caso

de fallos de alimentación de corta duración. Esto aplica solo a las

tarjetas de alimentación 602-000-7 y 602-000-8.

Datos EMC Cumple EN 1434 Clase C (MID Class E2)

Medición de temperatura

Pulso de entrada T1, T2, T3

Rango de medida 0.00...185,00°C

Temperatura T3, T4

- Rango preestablecido 0.01...180,00°C

Longitud max. de cable

Pt100, 2-hilos
 2 x 0,25 mm<sup>2</sup>: 2,5 m
 2 x 0,50 mm<sup>2</sup>: 5 m
 Pt500, 2-hilos
 2 x 0,25 mm<sup>2</sup>: 10 m
 2 x 0,50 mm<sup>2</sup>: 20 m

- Pt500, 4-hilos 2 x 0,50 mm<sup>2</sup>: 20 m - x 0,25 mm<sup>2</sup>: 100 m



## Datos eléctricos

Medición de caudal V1 y V2	ULTRAFLOW® V1: 9-10-11 y V2: 9-69-11	Interruptores REED V1: 10-11 y V2: 69-11	24 V pulsos activos y V1: 10B-11B and V2: 69B-79B
Clase de pulso segun EN 1434	IC	IB	(IA)
Entrada de pulsos	680 kΩ pull-up a 3.6 V	680 kΩ pull-up a 3.6 V	12 mA at 24 V
Pulso ON	< 0.4 V durante > 0.5 msec.	< 0.4 V durante > 100 msec.	< 4 V durante > 3 msec.
Pulso OFF	> 2.5 V durante > 10 msec.	> 2.5 V durante > 100 msec.	> 12 V durante > 10 msec.
Frecuencia de pulso	< 128 Hz	< 1 Hz	< 128 Hz
Frecuencia de integración	< 1 Hz	< 1 Hz	< 1 Hz
Aislamiento eléctrico	No	No	2 kV
Longitud max. de cable	10 m	25 m	100 m

Entrada de pulsos <u>sin</u> supresor de rebote VA y VB VA: 65-66 og VB: 67-68	Conexión de contador de agua Conexión de contador elé $FF(VA)$ y $GG(VB) = 140$ $FF(VA)$ y $GG(VB) = 5060$		
Entrada de pulsos	680 kΩ pull-up a 3.6 V	680 kΩ pull-up a 3.6 V	
Pulso ON	< 0.4 V durante > 30 msec.	< 0.4 V durante > 30 msec.	
Pulso OFF	> 2.5 V durante > 100 msec.	> 2.5 V durante > 100 msec.	
Frecuencia de pulso	< 1 Hz	< 3 Hz	
Aislamiento electríco	No	No	
Longitud max.de cable	25 m	25 m	
Requisitos para contacto externo	Corriente de fuga en abierto < 1μA		

Entrada de pulsos <u>con</u> supresor de rebote VA y VB Terminales VA: 65-66 og VB: 67-68	Conexión de contador de agua FF(VA) y GG(VB) = 0140
Entrada de pulsos	$680 \text{ k}\Omega$ pull-up a $3.6 \text{ V}$
Pulso ON	< 0.4 V durante > 200 msec.
Pulso OFF	> 2.5 V durante > 500 msec.
Frecuencia de pulso	< 1 Hz
Aislamiento electríco	No
Longitud max.de cable	25 m
Requisitos para contacto externo	Corriente de fuga en abierto < 1µA

Salida de pulsos CE y CV	Tarjeta superior 67-OB	Tarjeta superior 602-OC	
Tipo	Opto FET Colector abierto (OB)		
Duración del pulso	Programable 32 msec. ó 100 msec.		
Tensión externa	548 VDC/AC 530 VDC		
Corriente	150 mA 110 mA		
Tensión residual	$R_{ON} \le 40 \ \Omega$ $U_{CE} \approx 1 \ V \ at \ 10 \ mA$		
Aislamiento electríco	2 kV 2 kV		
Longitud max. del cable	25 m 25 m		



#### Datos mecánicos

Clase ambiental Cumple EN 1434 Clase A y C

Temperatura ambiente 5...55°C en ausencia de condensación, localización cerrada

(instalación interior)

Clase de protección IP54

Temperatura de almacenaje -20...60°C (caudalímetro seco)

Peso 0,4 kg (sin incluir caudalímetro ni sondas de temperature)

Cables de conexión ø3.5...6 mm

Cable de alimentación ø5...10 mm

#### **Materiales**

Cubierta superior PC

Base ABS con juntas TPE (Elastómero termo plástico)

Cobertura interior ABS

Adaptador a pared Termoplástico, PC 20% GF



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

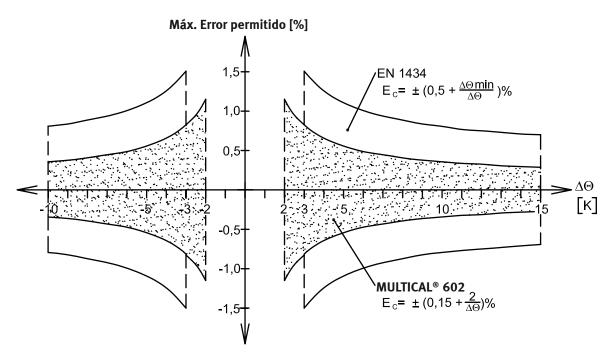
## Especificaciones de pedido

MULTICAL® 602	Tipo 602-								
Conexión de las sondas Pt100 2-hilos (T1-T2) Pt500 4-hilos (T1-T2-T3) Pt500 4-hilos (T1-T2) w/24 V entrada de pulsos  Tarjetas de comunicación Sin comunicación		A B C D	0						
RTC + \( \text{\text{\text{Acalculo}}\) energía + registrador de datos horario RTC + limitador de PQ o \( \text{\text{\text{\text{\text{\text{Avolumen}}}}} + registrador de datos horario RTC + salida de datos + registrador de datos horario RTC + M-Bus RTC + \( \text{\tex{\tex			2 3 5 7 9 A B C	00 10 20 21 22 23 24 25 26 27 28					
Radio/Enrutador de alta potencia + 2 pulsos de entrada (VA, VB)	re alimentación de d	alta pote	encia	29 30 35 60 62 64 66 80 81 82 84					
Alimentación Sin alimentación Batería, D-cell Tarjeta alimentación 230 VCA conmutada de alta potencia Tarjeta alimentación 24 VCA conmutada de alta potencia Tarjeta de alimentación 230 VCA de aislamiento lineal Tarjeta de alimentación 24 VCA de aislamiento lineal					0 2 3 4 7 8				
Conjunto de sondas de temperatura Pt500 Sin sondas Juego de sondas de bolsillo con 1,5 m de cable Juego de sondas de bolsillo con 3,0 m de cable Juego de sondas de bolsillo con 5 m de cable Juego de sondas de bolsillo con 10 m de cable Juego de sondas directas con 1,5 m de cable Juego de sondas directas con 3,0 m de cable Juego de 3 sondas de bolsillo con 1,5 m de cable Juego de 3 sondas directas con 1,5 m de cable						00 0A 0B 0C 0D 0F 0G 0L Q3			
Caudalímetro Se entrega con 1 ULTRAFLOW® Se entrega con 2 ULTRAFLOW® idénticos Preparado para 1 ULTRAFLOW® Preparado para 2 ULTRAFLOW® idénticos Preparado para contadores con salida de pulsos electrónicos Preparado para contadores con salida de pulsos reed (tanto V1 y V2) Preparado para contadores con pulsos activos de 24 V		(Sírva (Sírva	ise esp ise esp	pecificar pecificar pecificar pecificar	el tipo) el tipo)		1 2 7 8 K L		
Tipo de contador Calorímetro (Módulos MID B + D) Calorímetro, sistemas cerrados Contador frigorías Contador calor/frío Contador de volumen, agua caliente Contador de volumen, agua refrigerada Contador de energía, sistemas abiertos Código de país (idioma en etiqueta, etc.)								2 4 5 6 7 8 9	

Al cursar su pedido, sírvase indicar los códigos del ULTRAFLOW $^{\scriptsize (0)}$  por separado.



### Banda de tolerancia

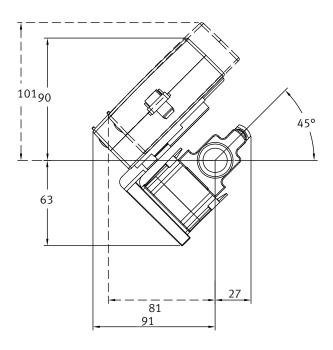


El diagrama anterior muestra el margen de tolerancia del MULTICAL® 602 comparado con los requisitos de la norma EN 1434.

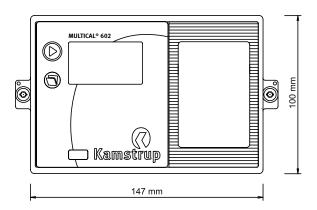
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

## **Croquis dimensional**

## $\begin{array}{c} \textbf{MULTICAL}^{\textcircled{\$}} \ \textbf{602 montado sobre} \\ \textbf{ULTRAFLOW}^{\textcircled{\$}} \end{array}$



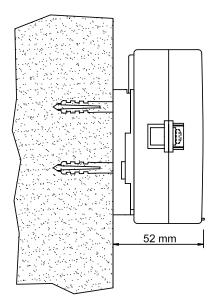
## Dimensiones frontales del MULTICAL® 602



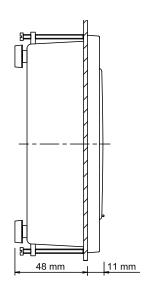


## **Croquis dimensional**

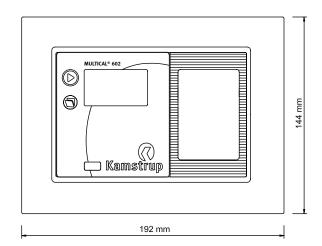
Vista lateral MULTICAL® 602 montado en pared



Vista lateral MULTICAL® 602 montado en panel



Vista frontal MULTICAL® 602 montado en panel





### **Accesorios**

Descripción	Referencia
Batería D-cell	66-00-200-100
Alimentación conmutada 230 VCA con aislamiento	60200003000000
Alimentación conmutada 24 VCA con aislamiento	60200004000000
Alimentación lineal 230VCA con aislamiento	60200007000000
Alimentación lineal 24 VCA con aislamiento	60200008000000
Trasmisor/divisor de pulsos para 602-A y 602-C	66-99-624
Placa de conexión de 4 hilos con entradas de pulsos activos para 602-D	66-99-614
Cable de datos con conector USB	66-99-098
Cabezal lectura óptica por infrarrojos con conector USB	66-99-099
Cabezal lectura óptica por infrarrojos con conector D-sub 9F	66-99-102
Cable de datos RS232, D-sub 9F	66-99-106
Unidad de verificación (se usa con METERTOOL)	66-99-144
Conversor USB a serie	66-99-397/-398/-399
Juego de sondas con temperatura con cabezal para conexiones (2/4 hilos)	65-56-4x-xxx
Caja de comunicación externa	67-9x-xxxxx-2xx
METERTOOL (software de configuración) para MULTICAL® 602	66-99-718
METERTOOL LogView (software de análisis de datos) para MULTICAL(R) 602	66-99-719

Sírvase consultar a Kamstrup España si desea más información sobre accesorios.